



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



MITTEILUNG

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt

über die Erweiterung einer Genehmigung
für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124 einschließlich Änderung Nr. 00
Ergänzung 03

COMMUNICATION

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt

concerning the extension of an approval
of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124 including amendment No 00
supplement 03

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/03*1858*01**

Approval number:

1. Radhersteller:
Wheel manufacturer:
ALCAR Wheels GmbH
AT-1030 Wien
2. Typbezeichnung des Rades:
Wheel type designation:
TTNJ
- 2.1 Kategorie der Nachrüsträder:
Category of replacement wheels:
Dimensionsgleiche Nachrüsträder
Pattern part replacement wheels
- 2.2 Werkstoff:
Construction material:
Aluminiumlegierung
Aluminium alloy



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/03*1858*01**

Approval number:

- 2.3 Fertigungsverfahren:
Method of production:
Gegossene Räder
Casted wheels
- 2.4 Kennung der Felgenkontur:
Rim contour designation:
5½ J
- 2.5 Einpresstiefe des Rades:
Wheel inset/outset:
Siehe Punkt 0.7 des Prüfberichtes
See point 0.7 of the test report
- 2.6 Radbefestigung:
Wheel attachment:
Gemäß Angaben im Verwendungsbereich des Prüfberichtes
According to the indications given in the range of application of the test report
- 2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:
Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:
Siehe Punkt 0.9 des Prüfberichtes
See point 0.9 of the test report
3. Name und Anschrift des Herstellers:
Manufacturer's name and address:
ALCAR Wheels GmbH
AT-1030 Wien
4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:
If applicable, name and address of manufacturer's representative:
Entfällt
Not applicable
5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:
Date on which the wheel was submitted for approval tests:
17.03.2021 - 28.03.2022
6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:
Technical Service responsible for carrying out the approval test:
TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH
AT-1230 Wien



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/03*1858*01**

Approval number:

7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
28.03.2022
8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:
Number of report issued by that service:
366-0118-21-WIRD/N1
9. Bemerkungen:
Remarks:
**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**
10. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**
11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
**Aktualisierung des Verwendungsbereiches
Update of the range of application**

**Aktualisierung der Ausführungen
Update of the versions**

**Eine Fertigungsstätte kommt hinzu
An assembly plant is added**
12. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
13. Datum: **07.04.2022**
Date:
14. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Nino Pommerencke





Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **E1*124R00/03*1858*01**

Approval number:

15. Beigefügt ist eine Liste der Genehmigungsunterlagen, die bei der zuständigen Genehmigungsbehörde hinterlegt sind und von denen eine Kopie auf Anfrage erhältlich ist.

Annexed is a list of documents making up the approval file, deposited with the competent authority which granted approval, a copy can be obtained on request.

Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: E1*124R00/03*1858*01

To:

Erklärung über die Einhaltung der Anforderungen hinsichtlich der Übereinstimmung der Produktion gemäß dem Übereinkommen von 1958

Statement of compliance with the conformity of the production requirements of the 1958 Agreement

1. Name des Herstellers:
Manufacturer's name:
ALCAR Wheels GmbH
AT-1030 Wien

2. Datum der Anfangsbewertung:
Date of the initial assessment:
25.09.2017

3. Datum aller durchgeführten Überwachungstätigkeiten:
Date of any surveillance activities:

Aktenzeichen

Datum der Begehung

Genehmigungsnummer

Register number

Date of inspection

Approval number

CoP-Q:

Entfällt

Not applicable

CoP-P:

P-501925

18.06.2018

E1*124R00/01*0524*04

P-502929

16.08.2021

E1*124R00/01*0591*06



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Zu: **E1*124R00/03*1858*01**

To:

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Ausgabedatum: **05.05.2021**

Date of issue:

Letztes Änderungsdatum:

Last date of amendment:

07.04.2022

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:

Test report(s) No.:

366-0118-21-WIRD

366-0118-21-WIRD/N1

Datum:

Date:

20.04.2021

28.03.2022

Beschreibungsbogen Nr.:

Information document No.:

TTNJ

TTNJ

Datum:

Date:

02.03.2021

17.03.2022

Liste der Änderungen:

List of modifications:

Siehe Anlage 1 des Prüfberichtes

See appendix 1 of the test report

Datum:

Date:



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **E1*124R00/03*1858*01**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **E1*124R00/03*1858*01**

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Prüfbericht (Nachtrag) **Test Report (addendum)**

No. 366-0118-21-WIRD/N1

Gemäß dem Übereinkommen über die
Annahme Einheitlicher Technischer
Vorschriften für Radfahrzeuge,
Ausrüstungsgegenstände und Teile, die in
Radfahrzeuge(n) eingebaut und/oder
verwendet werden können, und die
Bedingungen für die gegenseitige Anerkennung
von Genehmigungen, die nach diesen
Vorschriften erteilt wurden

*Agreement concerning the adoption of uniform
technical prescriptions for the wheeled
vehicles, equipment and parts which can be
fitted and/or be used on wheeled vehicles and
the conditions for reciprocal recognition of
approvals granted on the basis of these
prescriptions.*

Einheitliche Bedingungen für die Genehmigung von Rädern für Personenkraftwagen und ihre Anhänger

Uniform provisions concerning the approval of wheels for passenger cars and their trailers

ECE-R 124

zuletzt ergänzt
as last amended in

07.01.2022

Hersteller / *Manufacturer*
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH
TTNJ

Seite: 2 von 13

Genehmigungsstand <i>Approval status</i>		
ECE	Genehmigungsnummer <i>Number of approval</i>	Rad-Teilenummer <i>Wheel part number</i>
	(E1) 124 R - 001858	TTNJ2SA41ED571 TTNJ2BP41ED571 TTNJ2BA41EO571 TTNJ2BA40ED541 TTNJ2SA40EO541 TTNJ2BP41EO571 TTNJ2SA40ED541 TTNJ2BP40EO541 TTNJ2BA40EO541 TTNJ2SA41EO571 TTNJ2BP40ED541 TTNJ2BA41ED571

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTNJ

Seite: 3 von 13

0. Allgemeine Angaben General

0.1 Fabrikmarke ALCAR WHEELS GmbH
(Firmenname des Herstellers)
Make (trade name of manufacturer)

0.2 Rad- Teilenr <i>Wheel part No.</i>	Ausführung <i>Version</i>	0.3 Kategorie der Nachrüsträder <i>Category of replacement wheels</i>			0.6 Kennung d. Felgenkont. <i>Rim contour designation</i>	0.7 Einpress- tiefe des Rades <i>Wheel inset</i>	0.9 Maximale Radlast u. zugeordneter theoretischer Abrollumfang <i>Max. load capacity and respective theoretical rolling circumference</i>	
		Ident	Nach bau	DimN			in mm	in kg in mm
TTNJ2BA40 ED541	TTNJ2BA40ED541			X	5 1/2 J X 15 H2	40	590	1998
TTNJ2BA40 EO541	TTNJ2BA40EO541			X	5 1/2 J X 15 H2	40	590	1998
TTNJ2BP40 ED541	TTNJ2BP40ED541			X	5 1/2 J X 15 H2	40	590	1998
TTNJ2BP40 EO541	TTNJ2BP40EO541			X	5 1/2 J X 15 H2	40	590	1998
TTNJ2SA40 ED541	TTNJ2SA40ED541			X	5 1/2 J X 15 H2	40	590	1998
TTNJ2SA40 EO541	TTNJ2SA40EO541			X	5 1/2 J X 15 H2	40	590	1998
TTNJ2BA41 ED571	TTNJ2BA41ED571			X	5 1/2 J X 15 H2	41	590	1998
TTNJ2BA41 EO571	TTNJ2BA41EO571			X	5 1/2 J X 15 H2	41	590	1998
TTNJ2BP41 ED571	TTNJ2BP41ED571			X	5 1/2 J X 15 H2	41	590	1998
TTNJ2BP41 EO571	TTNJ2BP41EO571			X	5 1/2 J X 15 H2	41	590	1998
TTNJ2SA41 ED571	TTNJ2SA41ED571			X	5 1/2 J X 15 H2	41	590	1998
TTNJ2SA41 EO571	TTNJ2SA41EO571			X	5 1/2 J X 15 H2	41	590	1998

0.4 Werkstoff Leichtmetall
Construction material

Hersteller / Manufacturer Typ / Type		ALCAR WHEELS GmbH TTNJ	Seite: 4 von 13
0.5	Fertigungsverfahren <i>Method of production</i>	Gießverfahren (Einzelheiten siehe Technische Beschreibung) <i>cast process (for details see technical description)</i>	
0.8	Radbefestigung <i>Wheel attachment</i>	Es werden die vom Fahrzeughersteller für Leichtmetallräder vorgesehenen Radbefestigungselemente verwendet. Das Anzugsdrehmoment ist der Anlage 9 Verwendungsbereich zu entnehmen	
0.10	Name und Anschrift des Herstellers <i>Manufacturer's name and address</i>	ALCAR WHEELS GmbH Esteplatz 4/17 A-1030 Wien	
0.11	Gegebenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers <i>If applicable, name and address of Manufacturer's representative</i>	Entfällt	

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTNJ

Seite: 5 von 13

1 Prüfgegenstand Testobject

1.1 Übersicht Overview

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Loch- kreis in mm / -zahl	Mitten- loch in mm	Ein- preß- tiefe in mm	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll- umf. in mm	gültig ab Fertig. Datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring						
TTNJ2BA40ED541	TTNJ ET40	ohne	100/4	54,1	40	590	1998	01/21
TTNJ2BA40EO541	TTNJ ET40	ohne	100/4	54,1	40	590	1998	01/21
TTNJ2BP40ED541	TTNJ ET40	ohne	100/4	54,1	40	590	1998	01/21
TTNJ2BP40EO541	TTNJ ET40	ohne	100/4	54,1	40	590	1998	01/21
TTNJ2SA40ED541	TTNJ ET40	ohne	100/4	54,1	40	590	1998	01/21
TTNJ2SA40EO541	TTNJ ET40	ohne	100/4	54,1	40	590	1998	01/21
TTNJ2BA41ED571	TTNJ ET41	ohne	100/4	57,1	41	590	1998	01/21
TTNJ2BA41EO571	TTNJ ET41	ohne	100/4	57,1	41	590	1998	01/21
TTNJ2BP41ED571	TTNJ ET41	ohne	100/4	57,1	41	590	1998	01/21
TTNJ2BP41EO571	TTNJ ET41	ohne	100/4	57,1	41	590	1998	01/21
TTNJ2SA41ED571	TTNJ ET41	ohne	100/4	57,1	41	590	1998	01/21
TTNJ2SA41EO571	TTNJ ET41	ohne	100/4	57,1	41	590	1998	01/21

1.2	Radkennzeichnung <i>Wheel marking</i>	Außenseite <i>outside</i>	Innenseite <i>inside</i>
1.2.1	Vorgeschriebene Kennzeichnungen <i>Mandatory markings</i>		
	Name oder Warenzeichen des Herstellers <i>Manufacturer name or trade mark</i>	--	DEZENT
	Kennung der Rad- oder Felgenkontur <i>Wheel or rim contour signation</i>	--	5 1/2 J X 15 H2
	Radtyp <i>Wheel type</i>	--	TTNJ
	Einpresstiefe <i>Wheel inset</i>	--	ET 40
	Herstelldatum <i>Date of manufacturing</i>	--	0121
	Teilenummer, Ausführungsbezeichnung <i>Wheel / rim part number, version</i>	--	TTNJ ET40
	Genehmigungszeichen <i>Approval mark</i>	(E1) 124 R- 001858	--
	Weitere Kennzeichen	KBA 53518	--
	Herkunft	--	MII

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: 366-0118-21-WIRD/N1
D-Nr. / D-No.: 396843/0000
ECE Regelung Nr. 124
Regulation No.124

Technischer Dienst:
Technical Service
TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH
Räder- und Reifenprüfung
Deutschstraße 10
A-1230 Wien



Hersteller / *Manufacturer*
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH
TTNJ

Seite: 6 von 13

Zusätzliche Kennzeichnung
Additional marking

1.3 **Bemerkungen**
Remarks

Hersteller / *Manufacturer*
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH
TTNJ

Seite: 7 von 13

2 Prüfung

Test

2.1 Prüfbedingungen

Test Conditions

2.1.1 Mess- und Prüfeinrichtungen
Equipment for measuring and testing

Die Prüfungen wurden auf Anlagen durchgeführt, die den Anforderungen der Regelung entsprechen.
The equipment, on which the tests were carried out, fulfilled the requirements of the regulation.

2.1.2 Prüfplan
Testplan

☒ Einteilige Räder Aluminiumlegierung	☐ Einteilige Räder Magnesiumlegierung
☐ Nachgebaute Nachrühräder	☒ Dimensionsgleiche Nachrühräder
Art der Prüfung	Ergebnis
Korrosionsprüfung nach Anhang 6	Positiv
Umlaufbiegeprüfung nach Anhang 6	Positiv
Abrollprüfung nach Anhang 7	Positiv
Impact-Test nach Anhang 8	Positiv
Anbau am Fahrzeug Abschnitt 2 des Anhang 10	Positiv
Allgemeine Anforderungen	- Die Felgenkontur entspricht im Wesentlichen der E.T.R.T.O. / JATMA - Die Felgenkontur gewährleistet die richtige Montage von Reifen und Ventilen. - Die Räder sind nur schlauchlos zu verwenden, die Luftdichtheit ist gewährleistet. - Die bei der Herstellung des Rades verwendeten Werkstoffe wurden analysiert und sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt: Chemische Analyse Mechanische Eigenschaften Analyse von metallurgischen Mängeln und der Struktur der Prüfstücke

2.1.3 Bemerkungen
Remarks

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTNJ

Seite: 8 von 13

2.2 Einzelheiten der vom Technischen Dienst durchgeführten Prüfungen

Details regarding test conducted by the technical service

2.2.1 Korrosionsprüfung
Corrosion test

Korrosionsprüfung nach ECE-R 124 Anhang 5 an einer Leichtmetallfelge,
Prüfbericht 11 05 0491 vom 22.06.11 der RIO GmbH
.

Korrosionsprüfung nach ECE-R 124 Anhang 5 an einer Leichtmetallfelge,
Prüfbericht 15 01 0058P vom 20.02.15 der RIO GmbH .

2.2.2 Umlaufbiegeprüfung
Rotating bending test

Die Umlaufbiegeprüfungen wurden mit folgenden Prüflasten positiv abgeschlossen.
Radlast 590 kg mit Abrollumfang 1998 mm,
MbMax= 3717 Nm. Offset= 35 mm
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005449-B0-144 vom 24.03.22 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 590 kg mit Abrollumfang 1998 mm,
MbMax= 3833 Nm. Offset= 45 mm
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005449-B0-144 vom 24.03.22 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 590 kg mit Abrollumfang 1998 mm,
MbMax= 3717 Nm. Offset= 35 mm
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005449-B0-144 vom 24.03.22 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 590 kg mit Abrollumfang 1998 mm,
MbMax= 3775 Nm. Offset= 40 mm
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005449-B0-144 vom 24.03.22 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 590 kg mit Abrollumfang 1998 mm,
MbMax= 3833 Nm. Offset= 45 mm
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005449-B0-144 vom 24.03.22 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG)

2.2.3 Abrollprüfung

Die Abrollprüfungen wurde mit folgenden Prüflasten

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTNJ

Seite: 9 von 13

Rolling test

positiv abgeschlossen.
Prüflast 1447 daN
mit der Reifengröße 205/65R15 ET45
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005449-B0-144 vom 24.03.22 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Prüflast 1447 daN
mit der Reifengröße 205/65R15 ET35
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005449-B0-144 vom 24.03.22 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

2.2.4 Impact-Test
Impact test

Die Impacttests wurden mit folgenden Prüflasten
positiv abgeschlossen.
Radlast 590 kg
mit der Reifengröße 155/60R15 ET45
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005449-B0-144 vom 24.03.22 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

Radlast 590 kg
mit der Reifengröße 155/60R15 ET45
(Siehe Anlage 7: Technischer Bericht
RP-005449-B0-144 vom 24.03.22 der TÜV NORD
Mobilität GmbH & Co. KG)

2.2.5 Wechseltorsionstest
Alternating torque test

Nicht erforderlich

2.2.6 Anbauprüfung und Dokumentation:
(Anhang 10 Punkt "2 Zusätzliche
Vorschriften")
Vehicle fitment checks and documentation
(*Appending 10, Paragraph "2. Additional
Requirements"*)

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen
erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand
von Brems- und Fahrwerksteilen, dies wurde durch
Einbinden der Bremskonturen in die Radzeichnung
überprüft. Die Freigängigkeit der Reifen ist bei den
im Straßenverkehr üblichen Bedingungen
gewährleistet, da diese Rad/Reifen-Kombination vom
Fahrzeughersteller freigegeben ist.

2.2.6.1 Überprüfung des Rotationsprofils des Rades
Wheel calliper check

Die Kontur des Rotationsprofils des Nachrüstrades
des Fahrzeugherstellers lag nicht vor. Die
Überprüfung erfolgte deshalb unter Zugrundelegung
von aufgenommenen Rotationskonturen der Bremse
aller möglichen Fahrzeugausführungen. Die unter
2.1 des Anhangs 10 der Regelung definierten
Kriterien werden eingehalten.

2.2.6.2 Überprüfung der Belüftungslöcher
Ventilation holes check

Die Überprüfung der Belüftungslöcher ergibt, dass
die Summe der Fläche der Lüftungsöffnungen größer

Hersteller / Manufacturer
Typ / Type

ALCAR WHEELS GmbH
TTNJ

Seite: 10 von 13

2.2.6.3 Radbefestigungselemente
Wheel fixing

als beim ungünstigsten Serienrad ist und damit keine Verschlechterung der Bremswirkung zu erwarten ist. Die Anforderungen entsprechend Punkt 2.3. des Anhangs 10 werden erfüllt. Im Verwendungsbereich des Gutachtens werden die Befestigungsmittel beschrieben.

Hinweis:

Das Anzugsmoment für die Radbefestigungen ist einzuhalten. Die Verwendung eines kalibrierten Drehmomentschlüssels wird daher empfohlen. Nach einer Fahrtstrecke von 50 km müssen die Radbefestigungen mit dem geforderten Anzugsmoment nachgezogen werden. Die Vorgaben der ECE R 26 6.7. werden erfüllt.

2.2.6.4 Vorstehende Außenkanten
External projections

2.2.7 Allgemeine Anforderungen
General requirements

Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechend E.T.R.T.O / JATMA Norm, die allgemeinen Anforderungen der ECE Regelung 124 werden erfüllt.

2.2.8 Werkstoffprüfung nach Anhang 4
Material Test according to Annex 4

Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durchgeführt (Materialprüfbericht RP-005449-MP-A0-144 vom 19.04.21 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG). Die Werkstoffuntersuchung nach Anhang 4 wurde durchgeführt (Materialprüfbericht RP-005633-MP-A0-144 vom 28.03.22 der TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG).

2.3 **Bewertung von durch den Hersteller bereitgestellten Unterlagen**
Evaluation of Documents provided by the manufacturer

Radzeichnungen

Drawings of the wheel

Technische Beschreibung

Technical description

2.3.1 Angaben zu Verwendung und Anbau
(Verwendungsbereichsdarstellung)
Vehicle characteristics (description of application range)

Die vorgelegten Zeichnungen entsprechen den in der ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen. Die technische Beschreibung entspricht den in der ECE Regelung 124 beschriebenen Anforderungen. Der in der Anlage 9 dargestellte Verwendungsbereich wurde durch den Technischen Dienst TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH definiert.

Die Anforderungen entsprechend der Festlegungen des Anhangs 10 Punkte 1.2 Fahrzeugmerkmale, 1.3 zusätzliche Merkmale und 1.4 Nähere Angaben zur Anbauanleitung werden erfüllt.

2.3.2 Werkstoffprüfungen nach Anhang 4
Material Test according to Annex 4)

Die Durchführung der nach den Festlegungen des Anhangs 4 vorgesehenen Prüfungen wurde durch den Hersteller dokumentiert. Die entsprechend der Regelung vorgeschriebenen Prüfungen wurden durchgeführt.

Prüfbericht / Test Report
Nr. / No.: 366-0118-21-WIRD/N1
D-Nr. / D-No.: 396843/0000
ECE Regelung Nr. 124
Regulation No.124

Technischer Dienst:
Technical Service
TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH
Räder- und Reifenprüfung
Deutschstraße 10
A-1230 Wien



Hersteller / *Manufacturer*
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH
TTNJ

Seite: 11 von 13

2.3.3 Bemerkungen
Remarks

R124 E1*124R00/03*1858*01

Hersteller / *Manufacturer*
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH
TTNJ

Seite: 12 von 13

2.4 **Allgemeine Angaben**

General information

2.4.1 Ort der Prüfung

Place of testing

2.4.2 Datum der Prüfung

Date of testing

2.4.3 Bemerkungen

Remarks

TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Deutschstraße 10, A-1230 Wien

Die Prüfungen fanden im Zeitraum 17.03.2022 -
28.03.2022 statt.

*The tests took place between 17.03.2022 -
28.03.2022.*

R124 E1*124R00/03*1858*01

3 Technische Unterlagen **Technical documentation**

siehe Anlage Technische Unterlagen
see enclosure technical documentation

4 Schlussbescheinigung **Statement of conformity**

Der in diesem Prüfbericht und den zugehörigen Anlagen beschriebene Typ entspricht der o.a. Prüfspezifikation.

The type described in this test report and the appendices attached are in compliance with the Test Specification mentioned above.

Die Prüfungen wurden entsprechend den relevanten Anforderungen der EN ISO/IEC 17025:2005 durchgeführt.

The tests were carried out in accordance with the relevant requirements of EN ISO/IEC 17025:2005

Dieser Prüfbericht umfasst die Seiten 1 bis 13.

The Test Report comprises pages 1 to 13.

Eine auszugsweise Vervielfältigung oder Wiedergabe dieses Schriftstückes bedarf der schriftlichen Zustimmung der TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH.

The reproduction and/or duplication of this document in extracts is subject to the written approval by TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH.

Wien, 28.03.2022



Fleischer
Sachverständiger
Prüflabor EN ISO/IEC 17025:2017

Hersteller / *Manufacturer*
Typ / *Type*

ALCAR WHEELS GmbH
TTNJ

Seite: 1 von 1

Liste der Änderungen **List of modifications**

Einzelheiten zum Antrag vom
More details for application of

Datum 28.03.2022
Date

Es wird berichtigt
Correction of

Es wird geändert
Modification of

Verwendungsbereich wurde aktualisiert
Radausführung wurde ergänzt
Neue Fertigungsstätte kommt hinzu

Es wird hinzugefügt
Addition of

Es entfällt
Deletion of

Prüfbericht 366-0118-21-WIRD/N1**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 001858****ANLAGE: Technische Unterlagen**

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ

Stand: 28.03.2022



Seite: 1 von 1

Der Begutachtung zugrunde liegende Unterlagen:

Bezeichnung	Unterlagen	Datum / Änderung / Datum
Korrosionsbericht	15 01 0058P	20.02.2015
Korrosionsbericht	11 05 0491	22.06.2011
Materialprüfbericht	RP-005449-MP-A0-144	19.04.2021
Materialprüfbericht	RP-005633-MP-A0-144	28.03.2022
Technische Beschreibung	TTNJ	17.03.2022
Technische Zeichnung	TTNJ_ECE (Chemco)	03.11.2020
Technische Zeichnung	TTNJ_ECE (ALPRO)	13.10.2021
Technischer Bericht	RP-005449-B0-144	24.03.2022
9.1 Verwendungsbereich	366-0118-21-WIRD/N1 Anlage 9.1	28.03.2022
9.2 Verwendungsbereich	366-0118-21-WIRD/N1 Anlage 9.2	28.03.2022

R124 E1*124R00/03*1858*01

Prüfbericht 366-0118-21-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 001858

ANLAGE: 9.2

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ

Stand: 28.03.2022



Seite: 1 von 3



Fahrzeughersteller

SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 5 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 41

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittell och in mm	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll umf. in mm	gültig ab Fertig datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
TTNJ2BA41ED571	TTNJ ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2BA41EO571	TTNJ ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2BP41ED571	TTNJ ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2BP41EO571	TTNJ ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2SA41ED571	TTNJ ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2SA41EO571	TTNJ ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SEAT

Befestigungsteile : Kugelbundschauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Durchm. 26 mm

Zubehör : OE-Schraube

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **MII**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
AA	e13*2007/46*1168*..	44 - 61	185/55R15	12K; 51G	10B; 11H; 11N; 51A; 711; 714; 721; 73C; 74D; 76V; 77E
AAN	e13*2007/46*1183*..	44 - 55	185/55R15	12K; 51G	10B; 11H; 11N; 51A; 711; 714; 721; 73C; 74D; 76V; 77E

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SKODA

Befestigungsteile : Kugelbundschauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Durchm. 26 mm

Zubehör : OE-Schraube

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Prüfbericht 366-0118-21-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 001858

ANLAGE: 9.2

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ

Stand: 28.03.2022



Seite: 2 von 3

Verkaufsbezeichnung: **CITIGO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
AA	e13*2007/46*1169*..	44 - 61	185/55R15	12K; 51G	10B; 11H; 11N; 51A; 711; 714; 721; 73C; 74D; 76V; 77E
AAN	e13*2007/46*1184*..	44 - 55	185/55R15	12K; 51G	10B; 11H; 11N; 51A; 711; 714; 721; 73C; 74D; 76V; 77E

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLKSWAGEN

Befestigungsteile : Kugelbundschauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Durchm. 26 mm

Zubehör : OE-Schraube

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **UP!**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
AA	e13*2007/46*1167*..	44 - 66	185/55R15	12K; 51G	10B; 11H; 11N; 51A; 711; 714; 721; 73C; 74D; 76V; 77E
AAN	e13*2007/46*1182*..	44 - 55	185/55R15	12K; 51G	10B; 11H; 11N; 51A; 711; 714; 721; 73C; 74D; 76V; 77E

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 11N) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen.
- 12K) Die Verwendung von Schneeketten ist nur zulässig, wenn diese vom Fahrzeughersteller für diese Rad/Reifen-Kombination freigegeben sind (s. Betriebsanleitung).
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der

Prüfbericht 366-0118-21-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 001858

ANLAGE: 9.2

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ

Stand: 28.03.2022



Seite: 3 von 3

Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.

- 711) Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 714) Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74D) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller verwendet werden.
- 76V) Die Verwendung dieser Radgröße und Einpreßtiefe ist nur zulässig, wenn diese serienmäßig verwendet wird.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.

R124 E1*124R00/03*1858*01



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 5½ J x 15 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

special wheels for passenger cars 5½ J x 15 H2

Genehmigungsnummer: **53518*01**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
ALCAR Wheels GmbH
AT-1030 Wien
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
TTNJ



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **53518*01**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer's trademark

Felgengröße
Size of the wheel

Typ und die Ausführung
Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen
Approval identification

Einpresstiefe
Inset/outset
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
On the inside/outside of the wheel
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH
AT-1230 Wien
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
28.03.2022
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
366-0226-20-WIRD/N1



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **53518*01**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:
Range of application:
Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:
The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht
Annex/es of the test report
1 - 48

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.
The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

10. Bemerkungen:
Remarks:
Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.
The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.

Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt.
The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:
Siehe Prüfbericht
See test report
12. Die Genehmigung wird **erweitert**
Approval is **extended**



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **53518*01**

Approval number:

13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):

Aktualisierung des Verwendungsbereiches

Update of the range of application

14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:

15. Datum: **07.04.2022**
Date:

16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:

Nino Pommerencke



Anlagen:

Enclosures:

Gemäß Inhaltsverzeichnis

According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **53518*01**
Approval No.

Ausgabedatum: **05.05.2021**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **07.04.2022**
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:
366-0226-20-WIRD
366-0226-20-WIRD/N1

Datum:
Date
22.04.2021
28.03.2022

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:
TTNJ
TTNJ

Datum:
Date
05.11.2020
22.10.2021

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Siehe Punkt V.4. des Prüfberichtes
See point V.4. of the test report

Datum:
Date



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **53518*01**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 53518

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: 53518*01

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

GUTACHTEN ZUR ERTEILUNG EINES NACHTRAGS ZUR ABE 53518

366-0226-20-WIRD/N1

Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

A-1030 Wien

Art: Sonderrad 5 1/2 J X 15 H2

Typ: TTNJ

Die in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach erfolgter Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das vorliegende Gutachten zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518 verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch Umrüstung berührte Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

0. Hinweise

Die Verwendungsbereiche wurden teilweise aktualisiert.

I. Übersicht

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Loch- kreis in mm / -zahl	Mitten- loch in mm	Ein- preß- tiefe in mm	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll- umf. in mm	gültig ab Fertig. Datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring						
TTNJ2BA35D541	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø54.1	100/4	54,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BA35O541	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø54.1	100/4	54,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BA40ED541	PCD100 ET40	ohne	100/4	54,1	40	590	1998	01/21
TTNJ2BA40EO541	PCD100 ET40	ohne	100/4	54,1	40	590	1998	01/21
TTNJ2BA45D541	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø54.1	100/4	54,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BA45O541	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø54.1	100/4	54,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BP35D541	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø54.1	100/4	54,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BP35O541	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø54.1	100/4	54,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BP40ED541	PCD100 ET40	ohne	100/4	54,1	40	590	1998	01/21
TTNJ2BP40EO541	PCD100 ET40	ohne	100/4	54,1	40	590	1998	01/21
TTNJ2BP45D541	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø54.1	100/4	54,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BP45O541	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø54.1	100/4	54,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2SA35D541	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø54.1	100/4	54,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2SA35O541	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø54.1	100/4	54,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2SA40ED541	PCD100 ET40	ohne	100/4	54,1	40	590	1998	01/21
TTNJ2SA40EO541	PCD100 ET40	ohne	100/4	54,1	40	590	1998	01/21
TTNJ2SA45D541	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø54.1	100/4	54,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2SA45O541	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø54.1	100/4	54,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BA35D561	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø56.1	100/4	56,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BA35O561	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø56.1	100/4	56,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BA45D561	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø56.1	100/4	56,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BA45O561	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø56.1	100/4	56,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BP35D561	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø56.1	100/4	56,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BP35O561	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø56.1	100/4	56,1	35	590	1998	01/21

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

Fahrzeugteil: Sonderrad 5 1/2 J X 15 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
 Stand: 28.03.2022



Seite: 2 von 12

TTNJ2BP45D561	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø56.1	100/4	56,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BP45O561	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø56.1	100/4	56,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2SA35D561	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø56.1	100/4	56,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2SA35O561	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø56.1	100/4	56,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2SA45D561	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø56.1	100/4	56,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2SA45O561	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø56.1	100/4	56,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BA35D566	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø56.6	100/4	56,6	35	590	1998	01/21
TTNJ2BA35O566	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø56.6	100/4	56,6	35	590	1998	01/21
TTNJ2BA45D566	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø56.6	100/4	56,6	45	590	1998	01/21
TTNJ2BA45O566	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø56.6	100/4	56,6	45	590	1998	01/21
TTNJ2BP35D566	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø56.6	100/4	56,6	35	590	1998	01/21
TTNJ2BP35O566	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø56.6	100/4	56,6	35	590	1998	01/21
TTNJ2BP45D566	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø56.6	100/4	56,6	45	590	1998	01/21
TTNJ2BP45O566	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø56.6	100/4	56,6	45	590	1998	01/21
TTNJ2SA35D566	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø56.6	100/4	56,6	35	590	1998	01/21
TTNJ2SA35O566	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø56.6	100/4	56,6	35	590	1998	01/21
TTNJ2SA45D566	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø56.6	100/4	56,6	45	590	1998	01/21
TTNJ2SA45O566	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø56.6	100/4	56,6	45	590	1998	01/21
TTNJ2BA35D571	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø57.1	100/4	57,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BA35O571	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø57.1	100/4	57,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BA41ED571	PCD100 ET41	ohne	100/4	57,1	41	590	1998	01/21
TTNJ2BA41EO571	PCD100 ET41	ohne	100/4	57,1	41	590	1998	01/21
TTNJ2BA45D571	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø57.1	100/4	57,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BA45O571	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø57.1	100/4	57,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BP35D571	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø57.1	100/4	57,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BP35O571	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø57.1	100/4	57,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BP41ED571	PCD100 ET41	ohne	100/4	57,1	41	590	1998	01/21
TTNJ2BP41EO571	PCD100 ET41	ohne	100/4	57,1	41	590	1998	01/21
TTNJ2BP45D571	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø57.1	100/4	57,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BP45O571	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø57.1	100/4	57,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2SA35D571	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø57.1	100/4	57,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2SA35O571	PCD100 ET35	Ø60.1 Ø57.1	100/4	57,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2SA41ED571	PCD100 ET41	ohne	100/4	57,1	41	590	1998	01/21
TTNJ2SA41EO571	PCD100 ET41	ohne	100/4	57,1	41	590	1998	01/21
TTNJ2SA45D571	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø57.1	100/4	57,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2SA45O571	PCD100 ET45	Ø60.1 Ø57.1	100/4	57,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BA35D601	PCD100 ET35	ohne	100/4	60,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BA35O601	PCD100 ET35	ohne	100/4	60,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BA45D601	PCD100 ET45	ohne	100/4	60,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BA45O601	PCD100 ET45	ohne	100/4	60,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BP35D601	PCD100 ET35	ohne	100/4	60,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BP35O601	PCD100 ET35	ohne	100/4	60,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2BP45D601	PCD100 ET45	ohne	100/4	60,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2BP45O601	PCD100 ET45	ohne	100/4	60,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2SA35D601	PCD100 ET35	ohne	100/4	60,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2SA35O601	PCD100 ET35	ohne	100/4	60,1	35	590	1998	01/21
TTNJ2SA45D601	PCD100 ET45	ohne	100/4	60,1	45	590	1998	01/21
TTNJ2SA45O601	PCD100 ET45	ohne	100/4	60,1	45	590	1998	01/21

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

Fahrzeugteil: Sonderrad 5 1/2 J X 15 H2
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
Stand: 28.03.2022



Seite: 3 von 12

I.1. Beschreibung der Sonderräder

Antragsteller : ALCAR WHEELS GmbH
A-1030 Wien
Hersteller : ALCAR WHEELS GmbH
: A-1030 Wien
Handelsmarke : Dezent TN
Art der Sonderräder : LM-Sonderräder, einteilig, Mittenbohrung mit einer Kappe abgedeckt
Korrosionsschutz : Mehrschicht-Einbrennlackierung
Masse des Rades : ca. 7,5 kg

I.2. Radanschluss

siehe Anlage

I.3. Kennzeichnung der Sonderräder

An den Sonderrädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingeprägt, siehe Beispiel der Radausführung TTNJ2BA35O541:

	: Außenseite	: Innenseite
Radtyp	: --	: TTNJ
Radausführung	: --	: PCD100 ET35
Radgröße	: --	: 5 1/2 J X 15 H2
Typzeichen	: KBA 53518	: --
Einpreßtiefe	: --	: ET35
Herstellungsdatum	: --	: Fertigungsmonat und -jahr : z.B. 01/21
Herkunftsmerkmal	: --	: MII ww. MIG
Gießereikennzeichnung	: --	: CO ww. HS
Japan. Prüfwertzeichen	: --	: JWL
Weitere Kennzeichnung	: --	: DEZENT

Zusätzlich können an der Radinnenseite bzw. -außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

I.4. Verwendungsbereich

Die Sonderräder sind für Personenkraftwagen vorgesehen.

II. Sonderradprüfung

Die hier beschriebenen Sonderräder wurden gemäß der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB I S 1377" vom 25.11.1998 geprüft.

II.1. Felge

Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O. Norm.

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

Fahrzeugteil: Sonderrad 5 1/2 J X 15 H2
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
Stand: 28.03.2022



Seite: 4 von 12

Die nachgeprüften Muster stimmen in den wesentlichen Punkten mit den unter Ziffer V.1. aufgeführten Unterlagen überein.

II.2. Werkstoff der Sonderräder:

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt; diese Angaben wurden durch uns nicht überprüft.

II.3. Festigkeitsprüfung:

Es liegen folgende Technischen Berichte/Nachweise vor:

Berichtart	Berichtsnummer	Datum	Technischer Dienst
Technischer Bericht	RP-005449-B0-144	24.03.2022	TÜV NORD

III. Anbau- und Verwendungsprüfung:

III.1. Anbauuntersuchung am Fahrzeug:

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen, und die Freigängigkeit der Reifen ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

III.2. Fahrversuche:

Freigaben der Fahrzeughersteller über Felgengröße, Einpresstiefe und Größen der Bereifung liegen teilweise nicht vor.

Für die Verwendung der Sonderräder wurden Anbau-, Freigängigkeits und Handlingprüfungen durchgeführt. Der Untersuchungsumfang entspricht den Kriterien der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998, VkB I S. 1377), Punkt 4.6.8 Anbauprüfung, und des VdTÜV-Merkblattes Nr. 751 (Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit, Ausgabe 12.2020 Anhang I). Bei den durchgeführten Prüfungen ergaben sich im Vergleich zur serienmäßigen Ausrüstung der Fahrzeuge keine Beanstandungen. Kriterien des Fahrkomforts lagen der Beurteilung nicht zugrunde. Der Kraftstoffverbrauch mit den von der Serie abweichenden Rad/Reifen-Kombinationen wurde nicht gemessen.

III.3. Fahrwerksfestigkeit:

Die Spurverbreiterung beträgt an den geprüften Fahrzeugen weniger als 2 % der serienmäßigen Spurweite. Deshalb ist eine Prüfung der Fahrwerksfestigkeit nicht erforderlich.

IV. Zusammenfassung:

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Die Prüfungen wurden entsprechend den relevanten Anforderungen der EN ISO/IEC 17025:2005 durchgeführt.

Der Gutachteninhaber muß eine gleichmäßige und reihenweise Fertigung der Räder gewährleisten.

Er hat darüber hinaus dafür zu sorgen, dass dieses Gutachten sowie dessen Anlagen durch Nachtrag ergänzt werden, wenn

- sich am Sonderrad Änderungen in maßlicher, werkstofflicher oder fertigungstechnischer Hinsicht ergeben.
- sich berührte Bau- und Betriebsvorschriften der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) bzw. hierzu ergangene Richtlinien und Anweisungen ändern.
- ein Verwendungsbereich definiert ist und sich in diesem anbau-, freigängigkeits- oder fahrzeugfunktionsrelevante Daten ändern.

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

Fahrzeugteil: Sonderrad 5 1/2 J X 15 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
 Stand: 28.03.2022



Seite: 5 von 12

V. Unterlagen und Anlagen:

V.1. Verwendungsbereichsanlagen:

Folgende Verwendungsbereiche in den bestehenden Anlagen werden aktualisiert und ggf. um neue Anlagen ergänzt:

Anlage	Hersteller	Ausführung	ET	erstellt am	Allg. Hinweise
1	Mazda Motor Corporation	TTNJ2BA35D541; TTNJ2BA35O541; TTNJ2BP35D541; TTNJ2BP35O541; TTNJ2SA35D541; TTNJ2SA35O541	35	28.03.2022	liegt bei
2	MARUTI, Suzuki, SUZUKI	TTNJ2BA35D541; TTNJ2BA35O541; TTNJ2BP35D541; TTNJ2BP35O541; TTNJ2SA35D541; TTNJ2SA35O541	35	28.03.2022	liegt bei
3	NISSAN	TTNJ2BA35D541; TTNJ2BA35O541; TTNJ2BP35D541; TTNJ2BP35O541; TTNJ2SA35D541; TTNJ2SA35O541	35	28.03.2022	liegt bei
4	PEUGEOT	TTNJ2BA35D541; TTNJ2BA35O541; TTNJ2BP35D541; TTNJ2BP35O541; TTNJ2SA35D541; TTNJ2SA35O541	35	28.03.2022	liegt bei
5	CITROEN	TTNJ2BA35D541; TTNJ2BA35O541; TTNJ2BP35D541; TTNJ2BP35O541; TTNJ2SA35D541; TTNJ2SA35O541	35	28.03.2022	liegt bei
6	TOYOTA	TTNJ2BA35D541; TTNJ2BA35O541; TTNJ2BP35D541; TTNJ2BP35O541; TTNJ2SA35D541; TTNJ2SA35O541	35	28.03.2022	liegt bei
7	KIA	TTNJ2BA35D541; TTNJ2BA35O541; TTNJ2BP35D541; TTNJ2BP35O541; TTNJ2SA35D541; TTNJ2SA35O541	35	28.03.2022	liegt bei

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

Fahrzeugteil: Sonderrad 5 1/2 J X 15 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
 Stand: 28.03.2022



Seite: 6 von 12

8	DAIHATSU	TTNJ2BA35D541; TTNJ2BA35O541; TTNJ2BP35D541; TTNJ2BP35O541; TTNJ2SA35D541; TTNJ2SA35O541	35	28.03.2022	liegt bei
9	HYUNDAI, HYUNDAI Assan Otomotiv Sanayi, HYUNDAI MOTOR EUROPE, HYUNDAI MOTOR (IND)	TTNJ2BA35D541; TTNJ2BA35O541; TTNJ2BP35D541; TTNJ2BP35O541; TTNJ2SA35D541; TTNJ2SA35O541	35	28.03.2022	liegt bei
10	OPEL / VAUXHALL	TTNJ2BA35D541; TTNJ2BA35O541; TTNJ2BP35D541; TTNJ2BP35O541; TTNJ2SA35D541; TTNJ2SA35O541	35	28.03.2022	liegt bei
11	KIA	TTNJ2BA40ED541; TTNJ2BA40EO541; TTNJ2BP40ED541; TTNJ2BP40EO541; TTNJ2SA40ED541; TTNJ2SA40EO541	40	28.03.2022	liegt bei
12	Mazda Motor Corporation	TTNJ2BA40ED541; TTNJ2BA40EO541; TTNJ2BP40ED541; TTNJ2BP40EO541; TTNJ2SA40ED541; TTNJ2SA40EO541	40	28.03.2022	liegt bei
13	HYUNDAI, HYUNDAI Assan Otomotiv Sanayi, HYUNDAI MOTOR EUROPE, HYUNDAI MOTOR (IND)	TTNJ2BA40ED541; TTNJ2BA40EO541; TTNJ2BP40ED541; TTNJ2BP40EO541; TTNJ2SA40ED541; TTNJ2SA40EO541	40	28.03.2022	liegt bei
14	DAIHATSU	TTNJ2BA40ED541; TTNJ2BA40EO541; TTNJ2BP40ED541; TTNJ2BP40EO541; TTNJ2SA40ED541; TTNJ2SA40EO541	40	28.03.2022	liegt bei
15	Suzuki, SUZUKI	TTNJ2BA45D541; TTNJ2BA45O541; TTNJ2BP45D541; TTNJ2BP45O541; TTNJ2SA45D541; TTNJ2SA45O541	45	28.03.2022	liegt bei

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

Fahrzeugteil: Sonderrad 5 1/2 J X 15 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
 Stand: 28.03.2022



Seite: 7 von 12

16	TOYOTA	TTNJ2BA45D541; TTNJ2BA45O541; TTNJ2BP45D541; TTNJ2BP45O541; TTNJ2SA45D541; TTNJ2SA45O541	45	28.03.2022	liegt bei
17	DAIHATSU	TTNJ2BA45D541; TTNJ2BA45O541; TTNJ2BP45D541; TTNJ2BP45O541; TTNJ2SA45D541; TTNJ2SA45O541	45	28.03.2022	liegt bei
18	KIA	TTNJ2BA45D541; TTNJ2BA45O541; TTNJ2BP45D541; TTNJ2BP45O541; TTNJ2SA45D541; TTNJ2SA45O541	45	28.03.2022	liegt bei
19	OPEL / VAUXHALL	TTNJ2BA45D541; TTNJ2BA45O541; TTNJ2BP45D541; TTNJ2BP45O541; TTNJ2SA45D541; TTNJ2SA45O541	45	28.03.2022	liegt bei
20	HYUNDAI, HYUNDAI Assan Otomotiv Sanayi, HYUNDAI MOTOR EUROPE, HYUNDAI MOTOR (IND)	TTNJ2BA45D541; TTNJ2BA45O541; TTNJ2BP45D541; TTNJ2BP45O541; TTNJ2SA45D541; TTNJ2SA45O541	45	28.03.2022	liegt bei
21	HONDA	TTNJ2BA35D561; TTNJ2BA35O561; TTNJ2BP35D561; TTNJ2BP35O561; TTNJ2SA35D561; TTNJ2SA35O561	35	28.03.2022	liegt bei
22	MITSUBISHI,	TTNJ2BA35D561; TTNJ2BA35O561; TTNJ2BP35D561; TTNJ2BP35O561; TTNJ2SA35D561; TTNJ2SA35O561	35	28.03.2022	liegt bei
23	BMW AG	TTNJ2BA35D561; TTNJ2BA35O561; TTNJ2BP35D561; TTNJ2BP35O561; TTNJ2SA35D561; TTNJ2SA35O561	35	28.03.2022	liegt bei

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

Fahrzeugteil: Sonderrad 5 1/2 J X 15 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
 Stand: 28.03.2022



Seite: 8 von 12

24	OPEL, OPEL / VAUXHALL	TTNJ2BA35D566; TTNJ2BA35O566; TTNJ2BP35D566; TTNJ2BP35O566; TTNJ2SA35D566; TTNJ2SA35O566	35	28.03.2022	liegt bei
25	GM DAEWOO (ROK)	TTNJ2BA35D566; TTNJ2BA35O566; TTNJ2BP35D566; TTNJ2BP35O566; TTNJ2SA35D566; TTNJ2SA35O566	35	28.03.2022	liegt bei
26	HONDA	TTNJ2BA45D561; TTNJ2BA45O561; TTNJ2BP45D561; TTNJ2BP45O561; TTNJ2SA45D561; TTNJ2SA45O561	45	28.03.2022	liegt bei
27	MITSUBISHI	TTNJ2BA45D561; TTNJ2BA45O561; TTNJ2BP45D561; TTNJ2BP45O561; TTNJ2SA45D561; TTNJ2SA45O561	45	28.03.2022	liegt bei
28	BMW AG	TTNJ2BA45D561; TTNJ2BA45O561; TTNJ2BP45D561; TTNJ2BP45O561; TTNJ2SA45D561; TTNJ2SA45O561	45	28.03.2022	liegt bei
29	OPEL, OPEL / VAUXHALL	TTNJ2BA45D566; TTNJ2BA45O566; TTNJ2BP45D566; TTNJ2BP45O566; TTNJ2SA45D566; TTNJ2SA45O566	45	28.03.2022	liegt bei
30	GM DAEWOO (ROK)	TTNJ2BA45D566; TTNJ2BA45O566; TTNJ2BP45D566; TTNJ2BP45O566; TTNJ2SA45D566; TTNJ2SA45O566	45	28.03.2022	liegt bei
31	SKODA	TTNJ2BA35D571; TTNJ2BA35O571; TTNJ2BP35D571; TTNJ2BP35O571; TTNJ2SA35D571; TTNJ2SA35O571	35	28.03.2022	liegt bei

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

Fahrzeugteil: Sonderrad 5 1/2 J X 15 H2
 Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
 Stand: 28.03.2022



Seite: 9 von 12

32	SEAT	TTNJ2BA35D571; TTNJ2BA35O571; TTNJ2BP35D571; TTNJ2BP35O571; TTNJ2SA35D571; TTNJ2SA35O571	35	28.03.2022	liegt bei
33	VOLKSWAGEN	TTNJ2BA35D571; TTNJ2BA35O571; TTNJ2BP35D571; TTNJ2BP35O571; TTNJ2SA35D571; TTNJ2SA35O571	35	28.03.2022	liegt bei
34	SEAT	TTNJ2BA41ED571; TTNJ2BA41EO571; TTNJ2BP41ED571; TTNJ2BP41EO571; TTNJ2SA41ED571; TTNJ2SA41EO571	41	28.03.2022	liegt bei
35	SKODA	TTNJ2BA41ED571; TTNJ2BA41EO571; TTNJ2BP41ED571; TTNJ2BP41EO571; TTNJ2SA41ED571; TTNJ2SA41EO571	41	28.03.2022	liegt bei
36	VOLKSWAGEN	TTNJ2BA41ED571; TTNJ2BA41EO571; TTNJ2BP41ED571; TTNJ2BP41EO571; TTNJ2SA41ED571; TTNJ2SA41EO571	41	28.03.2022	liegt bei
37	VOLKSWAGEN	TTNJ2BA45D571; TTNJ2BA45O571; TTNJ2BP45D571; TTNJ2BP45O571; TTNJ2SA45D571; TTNJ2SA45O571	45	28.03.2022	liegt bei
38	NISSAN, NISSAN EUROPE (F), Nissan International S. A.	TTNJ2BA35D601; TTNJ2BA35O601; TTNJ2BP35D601; TTNJ2BP35O601; TTNJ2SA35D601; TTNJ2SA35O601	35	28.03.2022	liegt bei
39	AUTOMOBILES DACIA S.A.	TTNJ2BA35D601; TTNJ2BA35O601; TTNJ2BP35D601; TTNJ2BP35O601; TTNJ2SA35D601; TTNJ2SA35O601	35	28.03.2022	liegt bei

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

Fahrzeugteil: Sonderrad 5 1/2 J X 15 H2
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
Stand: 28.03.2022



Seite: 10 von 12

40	LADA	TTNJ2BA35D601; TTNJ2BA35O601; TTNJ2BP35D601; TTNJ2BP35O601; TTNJ2SA35D601; TTNJ2SA35O601	35	28.03.2022	liegt bei
41	RENAULT	TTNJ2BA35D601; TTNJ2BA35O601; TTNJ2BP35D601; TTNJ2BP35O601; TTNJ2SA35D601; TTNJ2SA35O601	35	28.03.2022	liegt bei
42	LADA	TTNJ2BA45D601; TTNJ2BA45O601; TTNJ2BP45D601; TTNJ2BP45O601; TTNJ2SA45D601; TTNJ2SA45O601	45	28.03.2022	liegt bei
43	NISSAN, NISSAN EUROPE (F)	TTNJ2BA45D601; TTNJ2BA45O601; TTNJ2BP45D601; TTNJ2BP45O601; TTNJ2SA45D601; TTNJ2SA45O601	45	28.03.2022	liegt bei
44	RENAULT	TTNJ2BA45D601; TTNJ2BA45O601; TTNJ2BP45D601; TTNJ2BP45O601; TTNJ2SA45D601; TTNJ2SA45O601	45	28.03.2022	liegt bei
45	AUTOMOBILES DACIA S.A.	TTNJ2BA45D601; TTNJ2BA45O601; TTNJ2BP45D601; TTNJ2BP45O601; TTNJ2SA45D601; TTNJ2SA45O601	45	28.03.2022	liegt bei
46	MARUTI, Suzuki, SUZUKI	TTNJ2BA40ED541; TTNJ2BA40EO541; TTNJ2BP40ED541; TTNJ2BP40EO541; TTNJ2SA40ED541; TTNJ2SA40EO541	40	28.03.2022	liegt bei
47	NISSAN	TTNJ2BA40ED541; TTNJ2BA40EO541; TTNJ2BP40ED541; TTNJ2BP40EO541; TTNJ2SA40ED541; TTNJ2SA40EO541	40	28.03.2022	liegt bei

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

Fahrzeugteil: Sonderrad 5 1/2 J X 15 H2
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
Stand: 28.03.2022



Seite: 11 von 12

48	TOYOTA	TTNJ2BA40ED541; TTNJ2BA40EO541; TTNJ2BP40ED541; TTNJ2BP40EO541; TTNJ2SA40ED541; TTNJ2SA40EO541	40	28.03.2022	liegt bei
----	--------	---	----	------------	-----------

§22 53518*01

**Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518**

Fahrzeugteil: Sonderrad 5 1/2 J X 15 H2
Antragsteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
Stand: 28.03.2022



Seite: 12 von 12

V.2. Allgemeine Hinweise:

siehe Anlage: Allgemeine Hinweise

V.3. Technische Unterlagen:

siehe Anlage: Technische Unterlagen

V.4. Änderungen:

:Einzelheiten zum Antrag vom

Datum 28.03.2022

:Es wird geändert

Verwendungsbereich der Anlagen 39,46,47 wurde aktualisiert.

:Es wird hinzugefügt

Die Fertigungsstätte ALPRO kommt neu hinzu

Anlagen 48 neu



Fleischer

Sachverständiger
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025:2017
Wien, 28.03.2022
KUB

**Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518**

ANLAGE: Technische Unterlagen
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
Stand: 28.03.2022



Seite: 1 von 1

Der Begutachtung zugrunde liegende Unterlagen:

Bezeichnung	Unterlagen	Datum / Änderung / Datum
Befestigungsteile	AEZ M01	22.11.1994 2/12.04.2002
Befestigungsteile	AEZ S01-01	31.10.1999 1/01.09.2002
Befestigungsteile	AEZ S01-03	18.08.2003
Befestigungsteile	C17F27	05.06.2003 22.11.2006
Nabenkappe	ZT2000	15.08.2000
Radbeschreibung	2. Ausfertigung	22.10.2021
Radzeichnung ALPRO BI.1-3	TTNJ_KBA	13.10.2021
Radzeichnung ALPRO BI.1-3	TTNJ_ECE	13.10.2021
Radzeichnung CO BI.1-3	TTNJ_ECE	03.11.2020
Radzeichnung CO BI.1-3	TTNJ_KBA	03.11.2020
Tabelle AEZ Ring System	--	17.06.2010
Technischer Bericht	RP-005449-B0-144	24.03.2022
Zentrierring	Ringe 60	09.08.2002 28.08.2006

§22 53518*01

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

ANLAGE: Allgemeine Hinweise
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
Stand: 28.03.2022



Seite: 1 von 1

Wuchtgewichte

Sofern zum Auswuchten der Sonderräder an der Felgeninnenseite Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts bzw. unterhalb der Felgenschulter bzw. Klammengewichte am inneren Felgenhorn angebracht werden, ist auf einen Mindestabstand von 3 mm zu Brems-, Fahrwerks- bzw. Lenkungsteilen zu achten.

Allgemeine Reifenhinweise

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V dürfen bei 210 km/h bis zu 100% und bei 240 km/h bis zu 91% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W dürfen bei 240 km/h bis zu 100% und bei 270 km/h bis zu 85% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.

Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y dürfen bei 270 km/h bis zu 100% und bei 300 km/h bis zu 85% ihrer maximalen Tragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert.
Für Geschwindigkeiten über 300 km/h sind die Tragfähigkeiten vom Reifenhersteller zu bestätigen.

Bei der Bestimmung der Tragfähigkeit ist zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges eine Toleranz von 5% oder die vom Fahrzeughersteller vorgegebene Toleranz zu addieren und der Einfluß des Sturzwinkels zu beachten.

Bei Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR sind die Tragfähigkeiten von den Reifenherstellern bestätigen zu lassen.

Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebenen Reifenfülldruck zu beachten ist.

Um ungünstige Einflüsse auf das Fahrverhalten zu vermeiden, sollten jeweils nur gleiche Reifen (Bauart, Hersteller und Profiltyp) am Fahrzeug montiert werden. Spezielle Auflagen im Gutachten bleiben hiervon unberührt.

Ersatzrad

Die Bezieher der Sonderräder müssen darauf hingewiesen werden, dass bei Verwendung des serienmäßigen Ersatzrades die serienmäßigen Radbefestigungsteile zu verwenden sind.

Allgemeine Radhinweise

Eine nachträgliche mechanische Bearbeitung und/oder thermische Behandlung ist nicht zulässig.

§22 53518*01

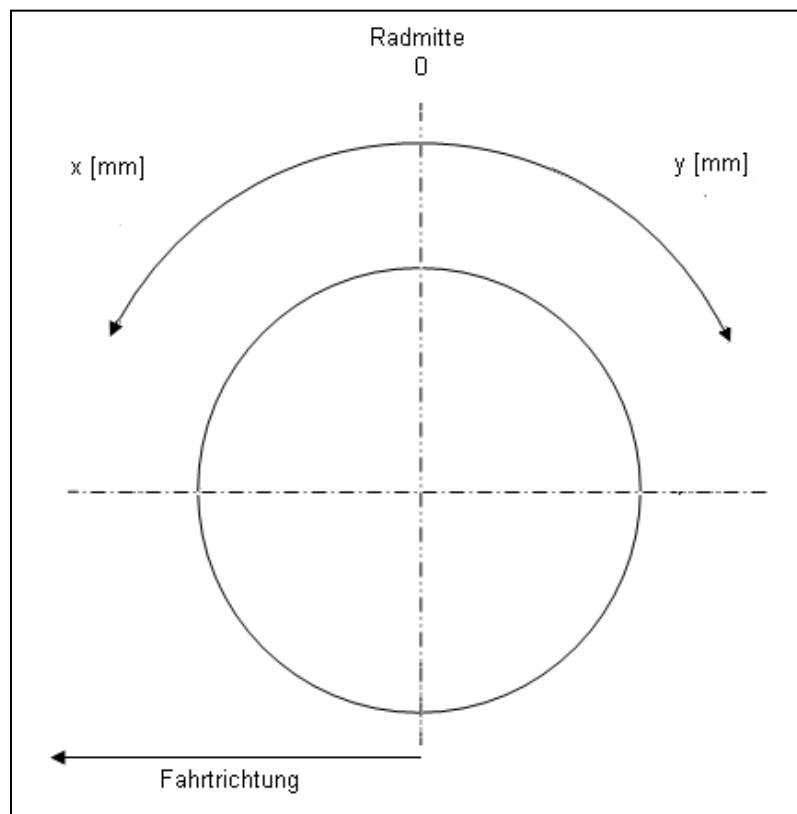
Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

ANHANG: Nacharbeitsprofile - Skizze Radhaus
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
Stand: 28.03.2022

Hinweisblatt zu den im Gutachten genannten Nacharbeitsauflagen Nr.

26B, 26P, 27B, 27I, 26N, 26J, 27F, 27H



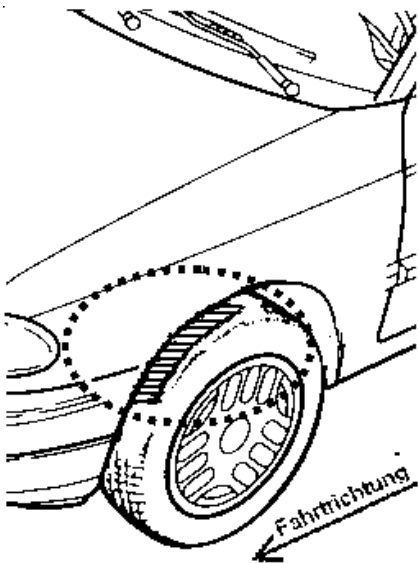
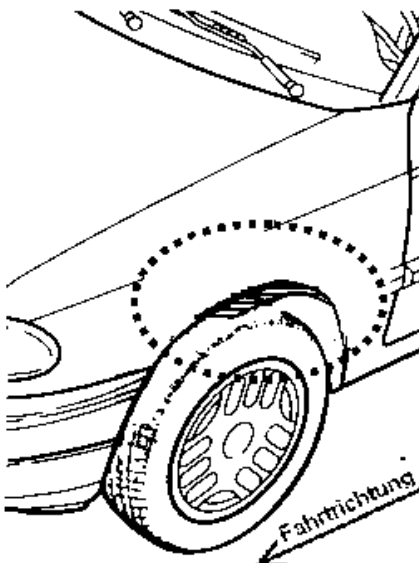
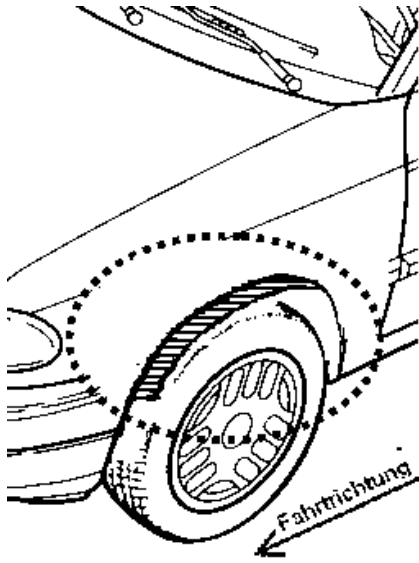
Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

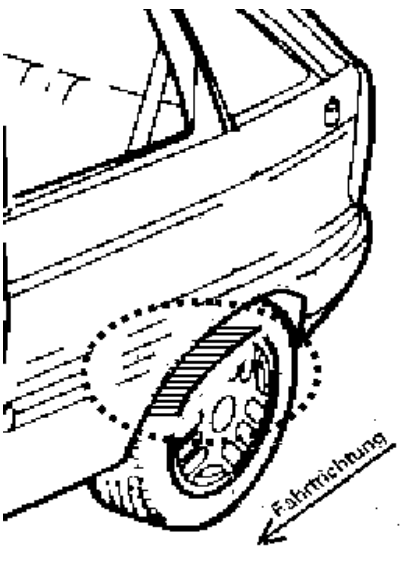
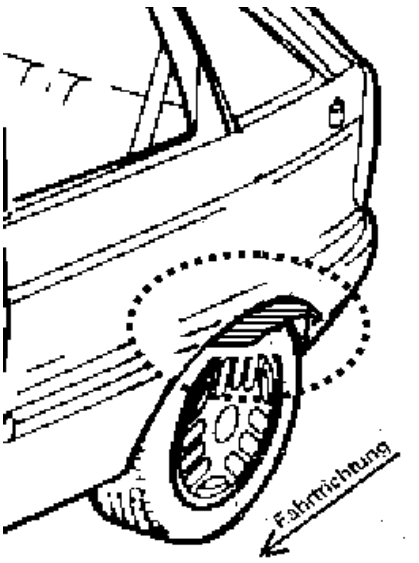
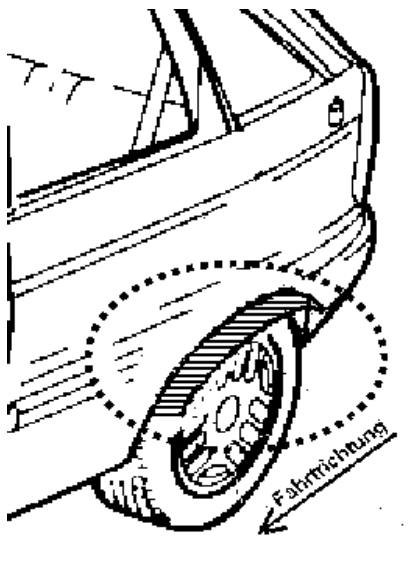
ANLAGE: Radabdeckung
 Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
 Stand: 28.03.2022

Hinweisblatt zu den im Gutachten genannten Radabdeckungsauflagen Nr. 241 – 248, 24C, 24D, 24J und 24M.

Die nachfolgenden Bilder stellen die Hilfsmittel zur Erfüllung der Radabdeckung dar, die in den Radabdeckungsauflagen beschrieben sind.

Vorderachse		
Bereich 30 Grad vor der Radmitte Zu Auflage 241 bzw. 245	Bereich 50 Grad hinter der Radmitte Zu Auflage 242 bzw. 246	Bereich 30 Grad vor und 50 Grad hinter der Radmitte Zu Auflage 241,242,245,246,24C,24J
		

Hinterachse		
Bereich 30 Grad vor der Radmitte Zu Auflage 243 bzw. 247	Bereich 50 Grad hinter der Radmitte Zu Auflage 244 bzw. 248	Bereich 30 Grad vor und 50 Grad hinter der Radmitte Zu Auflage 243,244,247,248,24D,24M
		

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

ANLAGE: 34 SEAT

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ

Stand: 28.03.2022



Seite: 1 von 3



Fahrzeughersteller

SEAT

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 5 1/2 J X 15 H2

Einpreßtiefe (mm) : 41

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4

Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittell och in mm	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll umf. in mm	gültig ab Fertig datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
TTNJ2BA41ED571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2BA41EO571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2BP41ED571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2BP41EO571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2SA41ED571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2SA41EO571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SEAT

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Durchm. 26 mm

Zubehör : OE-Schraube

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **MII**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
AA	e13*2007/46*1168*..	44 - 66	165/60R15 77	12A	nicht Cross UP; Van;
AAN	e13*2007/46*1183*..		165/65R15 81	12A	Schrägheck 2-türig;
			175/55R15 77	12A	Schrägheck 4-türig;
			175/60R15 81	12A	Frontantrieb;
			185/55R15	12A; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			195/50R15 82	12A	51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76Q; 77E

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache

Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00
von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland.



**Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518**

ANLAGE: 34 SEAT

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ

Stand: 28.03.2022



Seite: 2 von 3

- der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 124) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 8 mm (einschließlich Kettenschloss) auftragen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.

**Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518**

ANLAGE: 34 SEAT

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ

Stand: 28.03.2022



Seite: 3 von 3

- 74C) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller bzw. die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.

§22 53518*01

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

ANLAGE: 35 SKODA
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
Stand: 28.03.2022



Seite: 1 von 3



Fahrzeughersteller SKODA

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 5 1/2 J X 15 H2 Einpreßtiefe (mm) : 41
Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4 Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittell och in mm	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll umf. in mm	gültig ab Fertig datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
TTNJ2BA41ED571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2BA41EO571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2BP41ED571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2BP41EO571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2SA41ED571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2SA41EO571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : SKODA

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Durchm. 26 mm
Zubehör : OE-Schraube

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **CITIGO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
AA	e13*2007/46*1169*..	44 - 66	165/60R15 77	12A	nicht Cross UP; Van;
AAN	e13*2007/46*1184*..		165/65R15 81	12A	Schrägheck 2-türig;
			175/55R15 77	12A	Schrägheck 4-türig;
			175/60R15 81	12A	Frontantrieb;
			185/55R15	12A; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
			195/50R15 82	12A	51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76Q; 77E

Auflagen

10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache

Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00
von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland.



§22 53518*01

**Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518**

ANLAGE: 35 SKODA
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
Stand: 28.03.2022



Seite: 2 von 3

- der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 124) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 8 mm (einschließlich Kettenschloss) auflagen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.

**Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518**

ANLAGE: 35 SKODA

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ

Stand: 28.03.2022



Seite: 3 von 3

- 74C) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller bzw. die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.

§22 53518*01

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

ANLAGE: 36 VW
Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
Stand: 28.03.2022



Seite: 1 von 4



Fahrzeughersteller **VOLKSWAGEN**

Raddaten:

Radgröße nach Norm : 5 1/2 J X 15 H2 Einpreßtiefe (mm) : 41
Lochkreis (mm)/Lochzahl : 100/4 Zentrierart : Mittenzentrierung

Technische Daten, Kurzfassung

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittell- och in mm	Zentrierring- werkstoff	zul. Rad- last in kg	zul. Abroll- umf. in mm	gültig ab Fertig- datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring					
TTNJ2BA41ED571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2BA41EO571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2BP41ED571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2BP41EO571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2SA41ED571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21
TTNJ2SA41EO571	PCD100 ET41	ohne	57,1		590	1998	01/21

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben.

Der Fahrzeughalter muss auf die Kontrolle des Anzugsmoments der Befestigungsmittel nach einer Wegstrecke von 50km hingewiesen werden.

Verwendungsbereich/Fz-Hersteller : VOLKSWAGEN

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M12x1,5, Schaftl. 24 mm, Durchm. 26 mm, für Typ : 1E; 1HX0; 1HX0F; 1EX0; 1H; 1HX1

Zubehör : OE-Schraube

Befestigungsteile : Kugelbundschrauben M12x1,5, Schaftl. 26 mm, Durchm. 26 mm, für Typ : AAN; AA

Zubehör : OE-Schraube

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 110 Nm

Verkaufsbezeichnung: **GOLF (III) Cabriolet MJ 1993-1998**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1E	e1*98/14*0070*..	55 - 85	185/55R15-81	nur bis 924 kg zul. Achslast; 51J	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K;
			195/50R15	51G	721; 725; 73C; 74C;
			195/50R15-82		76R
1E	e1*98/14*0070*..	55 - 85	185/55R15-81	nur bis 924 kg zul. Achslast; 51J	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K;
			195/50R15	51G	721; 725; 73C; 74C;
			195/50R15-82		76R

Benannt unter der Registriernummer KBA-P 00055-00
von der Benennungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland.



§22 53518*01

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

ANLAGE: 36 VW
 Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ
 Stand: 28.03.2022



Seite: 2 von 4

Verkaufsbezeichnung: **UP!**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
AA	e13*2007/46*1167*..	55	175/55R15 77		nur Cross UP; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76Q; 77E
			175/60R15 81		
			185/55R15 82		
			195/50R15 82		
AA AAN	e13*2007/46*1167*.. e13*2007/46*1182*..	44 - 66	165/60R15 77	12A	nicht Cross UP; Van; Schrägheck 2-türig; Schrägheck 4-türig; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76Q; 77E
			165/65R15 81	12A	
			175/55R15 77	12A	
			175/60R15 81	12A	
			185/55R15	12A; 51G	
			195/50R15 82	12A	

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1E 1EX0	e1*96/79*0070*.. G407	55 - 85	185/55R15-81	nur bis 924 kg zul. Achslast; 51J	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76R
			195/50R15	51G	
			195/50R15-82		
1E 1EX0	e1*96/79*0070*.. G407	55 - 85	185/55R15-81	nur bis 924 kg zul. Achslast; 51J	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76R
			195/50R15	51G	
			195/50R15-82		

Verkaufsbezeichnung: **VW GOLF, VENTO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
1H 1HX0	e1*96/79*0068*.. F804	40 - 44	185/55R15-81	12G	Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76R
		40 - 85	195/50R15	12G; 51G	
			195/50R15-82	12G	
1H 1HX1	e1*96/79*0068*.. G156	66	185/55R15-81		Pkw geschlossen; Allradantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76R
			195/50R15	51G	
			195/50R15-82		
1HX0F	F894	40 - 44	185/55R15-81	12G	Steilheck; 10B; 11B; 11G; 11H; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76R
		40 - 85	195/50R15	12G; 51G	
			195/50R15-82	12G	
1HX1	e1*92/53*0004*..	66	185/55R15-81		10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71C; 71K; 721; 725; 73C; 74C; 76R
			195/50R15	51G	
			195/50R15-82		

Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1 zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518

ANLAGE: 36 VW

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ

Stand: 28.03.2022



Seite: 3 von 4

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Die für M+S Reifen zulässige Höchstgeschwindigkeit ist im Blickfeld des Fahrzeugführer sinnfällig anzugeben und im Betrieb nicht zu überschreiten. Die zulässige Achslast des Fahrzeuges darf nicht größer sein als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast unter Berücksichtigung des angegebenen Abrollumfanges.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in der Fahrzeuggenehmigung für diesen Fahrzeug-Typ/ -Variante/ -Version bzw. Fahrzeugausführung genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis oder ein Teilegutachten vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 124) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 8 mm (einschließlich Kettenschloss) auflagen, ist nur an der Achse, die in der Betriebsanleitung des Fahrzeuges genannt wird, möglich.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich, es sei denn, dass für den hier aufgeführten Fahrzeugtyp eine weitere Umrüstmöglichkeit im Gutachten aufgeführt ist. Für diese Umrüstung mit der Einschränkung in Spalte Auflagen "Auflagen zu Reifen" sind die dort aufgeführten Auflagen und Hinweise zu beachten.
- 12G) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die bis ca. 15 mm (einschließlich Kettenschloß) auflagen, ist an der Antriebsachse möglich.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten. Die Verwendung von Reifen mit Notlaufeigenschaften ist laut Hersteller nur mit Reifenfülldrucküberwachungssystem zulässig.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn diese Reifendimension in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen oder vom Fahrzeughersteller, s. Auszug aus der EG-Genehmigung des Fahrzeuges (EG-Übereinstimmungsbescheinigung), freigegeben ist. Der Loadindex, das Geschwindigkeitssymbol, die M+S-Kennzeichnung, die Hinweise und die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers sind bei Verwendung dieser Reifengröße zu beachten.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite, der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße, nicht unterschritten wird.
- 71C) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte angebracht werden.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.

**Gutachten 366-0226-20-WIRD/N1
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 53518**

ANLAGE: 36 VW

Hersteller: ALCAR WHEELS GmbH

Radtyp: TTNJ

Stand: 28.03.2022



Seite: 4 von 4

- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.
Das Ventil darf nicht über den Felgenreifrand hinausragen. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 725) Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Es sind die Montagehinweise des Ventilherstellers zu beachten.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74C) Es dürfen nur die serienmäßigen Radbefestigungsteile vom Fahrzeughersteller bzw. die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden, dabei ist die Gewindegröße der serienmäßigen Befestigungsteile zu beachten. Bei Verwendung von Radschrauben, ist die, in der Anlage zum Gutachten, dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 76Q) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig laut COC-Papier (EG-Übereinstimmungserklärung) als kleinste Radgröße mit 16-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.
- 76R) Die Verwendung dieser Radgröße ist nur zulässig, wenn die Felgenbreite des Serienrades nicht unterschritten wird.
- 77E) Das indirekte Reifendruckkontrollsystem ist zu kalibrieren. Es ist dafür den Ausführungen der Bedienungsanleitung Folge zu leisten.

§22 53518*01